

### ДО РОБІТНИЦТВА В ТРАНСКОНІ.

(Відозва трансконського травневого комітету допомоги робітничо-фермерській пресі.)

Дорогі Товариші і Товаришкі!

Вам відомо вже, що місяць травень (май) є призначений для збирання передплат і пресового фонду, а також присудження нових передплатників і передплатниць для "У.Р.В.", "Робітничі" і "Фармерського Життя".

Щоби перевести успішно травневу кампанію в користь нашої преси, робітничі організації, що гуртуються при У.Р.Домі в Трансконі вибравши Комітет, котрий має докласти всіх старань, щоби цю травневую кампанію перевести якнайуспішніше. І цей Комітет на своїй засіданні рішив дати відозву до всіх українських робітників і робітниць цієї місцевості, щоби Ви, товариші і товаришкі, поспішили на пошуки своєї дорогої преси — "У.Р.В.", "Робітничі" і "Фармерському Життю".

поспішите з поміччю своєї преси.

Тепер слово до заєднаних передплатників і передплатниць "У.Р.В." і "Робітничі".

Дорогі Товариші і товаришкі!

Коли Ви читаете "У.Р.В." і "Робітничі", то в кожному числі подібете упізнання від Редакції о відновленні передплати. Редакція жде розсилати листи до кожного з особива з подібним упізнанням. Чи ми, товариші і товаришкі, маємо чекати, щоби Редакція писала до нас по кілька листів в справі заєднаної передплати? Ні, товариші і товаришкі. Коли ми любимо і повинні любимо читати свою робітничу пресу, то нашим обов'язком постаратися і заплатити за неї. Ви знаєте і повинні знати, що "У.Р.В.", "Робітничі" і "Фармерське Життя" видаються коштом самих робітників і фермерів. Тож постарайтеся в місяці травня виринати свою заєднаність за "У.Р.В." і "Робітничі".

Ви товариші робітники і робітничі вже перш за все на робітничу пресу та на інші робітничі цілі, то ми маємо надію, що Ви і тепер не відмовитесь, а поспішите з поміччю своєї дорогої преси — тій пресі, яка стоїть на сторожі робітничих інтересів. Гасло — "У.Р.В.", "Робітничі" і "Фармерське Життя" — це сім'я, які сіють любов і правду між українським робітництвом і фермерством. При допомозі цієї преси українське робітництво і фермерство організується і освідлюється, щоби колись, як прийде час, стати змією до боротьби з ворогом робітничого класу, "У.Р.В.", "Робітничі" і "Фармерське Життя" гордо і непохитно виступають проти висувачів поневоленого робітництва і фермерства, викривають всі злочинні поповні на робітничий клас.

З трансконським привітом.

Травневий Комітет в Трансконі.

### ГРУШКИ НА ВЕРБІ.

Коллежист, Алта.

Не знаю, чи дав вже прем'єр Нової Скошії обіцянку 20 тисяч доларів страйкуючим майнерам, але знаю, що хоч дасть, то в такі руки, що вони страйкуючим майнерам нічого не дадуть.

Від якогось часу буржуазні газети в Канаді все пишуть, що на весні коротко буде в Канаді робітничі, а роботи буде досить. Робітничі чекають весни. Прийшла вже весна, дивляться робітники в ті часини, а там хоч би словом про роботи. На тому місці, де колись писалося, що весною буде багато роботи, тепер пишеться, що цього літа буде багато дощу, тому, фермери засівали свої фарми (хто з вас має свою фарму), бо літо буде мокре. Читаючи це, робітнику, чекаю до жнивь, то буде багато роботи, як що абияк не зігне від мокрого літа.

Коли в 1923 р. вибух страйк в Новій Скошії, то щоби його здушити, уряд вислав туди армію. Посилка і втримання там війська коштувало \$290,000. Стільки витратив уряд, щоби примусити майнерів працювати за нижчу платню. А тепер уряд обіцяє дати майнерам допомоги 20 тисяч доларів і з тим же не-відома, що сталося.

Отже, товариші робітники і робітничі, бережіть свою пресу. Постарайтеся в місяці травня придбати якнайбільше передплатників і передплатниць для "У.Р.В.", "Робітничі" і "Фармерського Життя", а також зібрати пресового фонду. Покажіть своїм ворогам, що ми зміємо підтримати свою пресу. Не забувайте ні на хвилину про неї і при кожній нагоді збирайте передплату і пресовий фонд. Памятайте, що існування нашої преси залежить від нас самих.

Історія кожного громадянина була долетер історією боротьби клас.

### ДО ВСЕГО ЧЛЕНСТВА ТОВАРИСТВА УКРАЇНСЬКИХ (РОБІТНИЧІЙ) ДІМ В ЕДМОНТОНІ, АЛТА.

відомого і заїкорпорованого в провінції Альберти, як "Mechanics & Literary Institute of the Ukrainian Temple Association of Edmonton".

Оцим повідомляється всіх членів Товариства Український (Робітничий) Дім в Едмонтоні відомого і заїкорпорованого в провінції Альберти, як "Mechanics & Literary Institute of the Ukrainian Temple Association of Edmonton", що в СЕРЕДУ, 20. МАЯ 1925 Р. В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ, ВІДБУДУТЬСЯ В УКРАЇНСЬКОМУ РОБІТНИЧОМУ ДОМІ, ПІД Ч. 10628 — 96 ВУЛИЦЯ, В МІСТІ ЕДМОНТОНІ

### СПЕЦІАЛЬНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ЧЛЕНСТВА ВІЩЕ ЗГЕДАНОГО ТОВАРИСТВА.

Ціль цих зборів сягає:

1. Перевести ухвалу і висловити згоду членства Товариства Український (Робітничий) Дім (Mechanics & Literary Institute of the Ukrainian Temple Association of Edmonton), щоби уповноважити директорів (заряд) і трестів майна згаданого Товариства Український (Робітничий) Дім злучити Товариство з Товариством Український Робітничо-Фермерський Дім і виготовити та підписати всі потрібні документи, що їх буде потрібно до повного і цілковитого виконання згаданої злуки і уповноважити згаданих директорів (заряд) або трестів та припоручити їм виконати всі потрібні кроки, справи й річі, які буде потрібно, в зв'язку з вище згаданою амальгамацією, так як директорам (зарядові) прикажеться, або як вони уважатимуть за відповідне.
2. Перевести ухвалу що до того, що Товариство Український (Робітничий) Дім (Mechanics & Literary Institute of the Ukrainian Temple Association of Edmonton) і членство злучити з Товариством Український Робітничий Дім разом з майном, документами і зобов'язаннями Товариства.
3. Поважити всі інші справи, які звичайно погоджуються на загальних зборах, або такі, що можуть виникнути під час дискусії над пропозиціями резолюціями.

На справу є надзвичайно важка для кожного члена й членкині нашого Товариства, тому просимо когось, щоб Ви прийшли на цей мітинг в вище означені місця, дні і час.

За Заряд Товариства.

М. Дивнякський, голова.  
П. Лутчак, секретар.

Едмонтон, 16. квітня 1925 р.

### ПРОГРАМА ПРЕСОВОГО КОМІТЕТУ НА МІСЯЦЬ ТРАВЕНЬ У ВІННІПЕГУ.

Як повідомлялося вже в "Укр. Роб. Вістях", робітничі організації, які гуртуються при Укр. Роб. Домі в Вінніпегу, сформували пресовий комітет для переведення травневої кампанії допомоги українській робітничо-фермерській пресі в Канаді.

Цей комітет виділив з себе підкомітети: театральний, концертний, розігравковий і підкомітет для збирання передплат і пресового фонду, розділивши відповідно всю працю між ці підкомітети. Головний комітет відбуває свої засідання і керує цілою роботою.

Пресовий комітет визначив на місяць травень таку загальну програму кампанії:

В суботу, 2. травня Драмгурток відіграє прекрасну невмирущу драму Тогобочного: ЖИДІВКА ВИХРЕСТКА.

В неділю, 3. травня, в годині 2.30 по полудні відбудеться в Укр. Роб. Домі СПІЛЬНИЙ МІТИНГ членства всіх відділів при Укр. Роб. Домі, а іменно: ТУРФДім, Жіночої Секції, Укр. Секції К.П.К., Робітничого Запomoгoвoгo Товариства і СУРМ. Запрошуються також всіх симпатиків та передплатників наших видань взагалі.

В неділю, 3. травня, в годині 8.30 вечером відбудеться в Укр. Роб. Домі ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ, в якому візьмуть участь всі найкращі співацькі і музичні сили при Укр. Роб. Домі. Виступлять першорядні солісти, співаки і музиканти.

В суботу, 9. травня, в годині 8.30 вечером Драмгурток відіграє надзвичайно смішну комедію: ТОВАРИСТВО ПІШКІ. Ця комедія грається в Канаді перший раз і буде виставлена в цілковито відмінній постановці, як до цього часу гралась штуки взагалі і тільки мертвого не розсміють.

В неділю, 10. травня, в годині 8.30 вечером відбудеться дуже гарний ДІТОЧИЙ КОНЦЕРТ.

В суботу, 16. травня, буде відіграно велику історичну драму М. Старицького: ТАРАС БУЛЬБА. В драмі буде показано, як Тарас Бульба воював з польською шляхтою.

В неділю, 17. травня Відділ СУРМ (старших) дасть власними силами дуже гарний КОНЦЕРТ.

В суботу, 23. травня, Драмгурток відіграє дуже смішну комедію: ТРИЯКА ПЛЬТАВІВ.

В неділю, 24. травня, якщо буде ще холодно для пішки, відбудеться в Укр. Роб. Домі КОНЦЕРТ-МІТИНГ.

В п'ятницю, 29. травня, відбудеться ВЕЛИКА РОЗІГРАВКА дуже гарних і корисних річей.

В суботу, 30. травня, відбудеться ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА.

В неділю, 31. травня, відбудеться ПІКНІК. В разі дощу пікнік відбудеться 7. червня.

На закінчення кампанії відбудеться вибір кореспондентки. Це є програма Пресового Комітету при Укр. Роб. Домі на місяць травень. Комітет визнає членів і членкинь всіх робітничих організацій при Укр. Роб. Домі, всіх читачів "Укр. Роб. Вістей", "Робітничі" і "Фармерського Життя" в Вінніпегу, щоби стали в місяці травні дружно до праці в користь своєї преси, щоби помогли комітетові якнайкраще виконати вище наведену програму. Комітет визнає всіх українських робітників і робітниць у Вінніпегу прийти масово на всі підприємства і крім власного морального задоволення, допомогти своїй пресі купленням тикета на представлення, або вільною даткою при вступі до салі на концерт.

Комітет визнає товаришів і товаришок жертвувати на розігравку річі, допомогти збірку річей, а найголовніше придбувати свої пресні нових передплатників.

Комітет кличе всі наші організації і кожного читача зокрема по цілій Канаді ширю попрацювати в місяці травні на користь своєї преси.

До праці товариші і товаришкі!  
Хай живе наша — робітничо-фермерська преса!

ТРАВНЕВИЙ КОМІТЕТ В ВІННІПЕГУ.

і тої цінної праці, що вона провадить. На се присутні ширю відхватуся і зложили на цю шість \$86.39. (Імена й назвіска жертводавців будуть поміщені в слідууючому числі "У.Р.В." — Ред.)

Хочом, як й минулими разами, уміло проводив т. Вихристов, що теж підготовляв й інші точки концертної програми. Присутні на концерті були просто одушевлені деякими виступами.

Ось так успішно пройшла наша праця під час провінціального з'їзду ТУРФДіма.

П. Лутчак.

### ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ.

Цим повідомляємо всіх членів і членкинь відділів ТУРФДіма, У.С. К.П.К., Жіночої Секції, Робітничого Запomoгoвoгo Товариства і СУРМ (старших), в Вінніпегу, що в неділю, 3. травня (мая) в годині 2.30 по полудні відбудеться в Укр. Роб. Домі в Вінніпегу

### СПІЛЬНІ ЗБОРИ

членства всіх вище згаданих відділів. Обов'язком є всіх членів і членкинь прийти на час. На вступі відбудеться цікава повчальна лекція, а відтак буде спільно обговорюватися справа переведення в Вінніпегу травневої кампанії допомоги робітничо-фермерській пресі.

Травневий Комітет.

### ЗАЯВА.

Саскатун, Саск.

Оцим повідомляється всіх тих товаришів і товаришок, котрі мають дододати тикети відділу ТУРФДіма в Саскатуні, що розгравка річей відбудеться в п'ятницю в Укр. Роб. Домі, під час заїви.

Щасливі номери, котрі виграли річі, є слідууючі:

26 Ж, 28 Б, 30 Г, 38 И, 52 А, 62 Е, 63 Е, 65 Б, 78 И, 88 Б, 91 Е, 96 Е, 104 Д, 106 И, 120 Е, 121 Г, 132 Е, 142 Д, 145 И.

Проситься всіх товаришів і товаришок, котрі мають ті номери, щоби зголосилися на пошук адресу за річами. При цім звертаємо увагу, що номери будуть під буквами, тому зверніть увагу, чи Ваш номер має таку саму букву, як подано в цій таблиці.

Просимо зголосуватися за річами на адресу:

Заряд складає всім жертводавцям ширю подяку за зложення їх жертв на підляку догуг Укр. Роб. Дому в Саскатуні.

Заряд.

### ПОВІДОМЛЕННЯ.

Повідомляється всіх товаришів і товаришок, що мають роли або виступають в гуртових сценах в штучі "Жидівка Вихрестка", що проби дії відбудуться кожного вечера, а генеральна проба цим разом відбудеться в четвер вечером.

Товариші і товаришкі, майте це в тямі! Приходіть всі на проби.

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ "У.Р.В." — Тов. Д. Гакман в Монреалі! Подайте свою правильну адресу. Висланий реєстраційний лист на пошту Вами адресу пошта звернула з такою допискою: "No German St. in Montreal".

### ПОВІДОМЛЕННЯ.

Подается до відома всіх драматичним гурткам, що цими днями вийде з друку нова книжка — комедія в трох діях п. н. "ПІШКІ". Книжка середнього розміру, обіймає около сорок сторін густого друку. Ця комедія надається для вистави на кожній сцені і не вимагає багато осіб ані декораций.

Поручається всім відділам і товариствам ТУРФДіма замовити собі відповідну кількість примірників. Замовлення вже приймається. Ціна одного примірника 35 ц. три примірники за \$1.00.

Замовлення присилайте на адресу:

BRANCH OF U.L.F.T.A.  
Ukrainian Labor Temple,  
Cor. Pritchard & McGregor Str.,  
Winnipeg, Man.

### ЯК ЗМІНЯТИ АДРЕСУ.

Коли переїдете з одної місцевості до другої або перенесете з одного помешкання до другого, то не забудьте повідомити зараз нашу адміністрацію, аби змінила Вашу адресу. При цім не вистарить подати тільки нову, але конше потрібно подати і стару Вашу адресу.

### ЧИТАЙТЕ І ПЕРЕДАВАЙТЕ!

СТАРАННЯМ ВІННІПЕГСЬКОГО ТРАВНЕВОГО КОМІТЕТУ ДОПОМОГИ РОБІТНИЧІЙ ПРЕСІ

відіграється

### В СУБОТУ, ДНЯ 2. ТРАВНЯ 1925 Р.

В УКР. РОБІТНИЧОМУ ДОМІ У ВІННІПЕГУ  
славу драму в 5-ох діях Тогобочного п. н.:

# ЖИДІВКА ВИХРЕСТКА

Є драми, які живуть на сцені сотки літ і завжди нові, захоплюючі, цікаві. До таких драм належить "Жидівка Вихрестка". Хоч-би по кілька разів на рік її виставляли, то все вона буде цікава. А на сцені У.Р.Д. в Вінніпегу "Жидівка Вихрестка" давно вже грана. Тому нею Травневий Комітет допомоги робітничій пресі розпочинає свою травневую кампанію. Приходіть на це представлення численно і кличте своїх знайомих. Приходіть, а проведете гарно вечір і доможете своєї преси.

ПОЧАТОК РІВНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.  
ЦІНА ТИКЕТІВ: 35 і 25 ЦЕНТИВ.

Тикети набувайте що дня в буфеті Укр. Роб. Дому, а вечерами і в день представлення при касі.

### В НЕДІЛЮ, ДНЯ 3. ТРАВНЯ 1925 Р.

СТАРАННЯМ ВІННІПЕГСЬКОГО ТРАВНЕВОГО КОМІТЕТУ ДОПОМОГИ РОБІТНИЧІЙ ПРЕСІ

устроюється

### В УКР. РОБІТНИЧОМУ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

# КОНЦЕРТ

Програма дуже цікава і різнородна. Участь беруть співацькі й музикальні сили: мішаний хор, солісти і декляматори.

ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.  
Приходіть вчасно, щоби не вертати домів.

### ВСТУП ЗА ДОБРОВОЛЬНИМИ ДАТКАМИ.

### ПЕРШОТРАВНЕВА ДЕМОНСТРАЦІЯ У ВІННІПЕГУ.

Першотравнева демонстрація у Вінніпегу відбудеться в п'ятницю 1. травня. Цей міжнародний робітничий день буде знову використаний робітниками Вінніпегу, щоби задемонструвати їхню солідарність з робітниками цілого світа і їхній визов капіталістичній класі. В кожній країні світа робітники піднесуть свій голос опозиції до капіталістичного суспільства, до імперіалістичних воєн та всіх тих лих, яких вони зазнають під владою буржуазії.

Демонстрація розпочнеться на Маркет Сквер в год. 7.15 вечером і закінчиться масовим мітингом в Норквей парку в год. 8.15 веч. В часі походу будуть продаватися відзнаки і всі зібрані гроші, по покриттю відтак, будуть вислані на допомогу страйкуючим майнерам в Новій Скошії. Всіх робітників закликається взяти участь в демонстрації і показати свою солідарність з робітниками цілого світа.

### УВАГА! ІСТ КИЛДОНАН!

Заходом Драмгуртка при Відділі ТУРФДіма в Іст Килдонан відіграється в суботу, 2-го травня (мая) дуже зворушуюча драма т. М. Ірчана п. н.

### "РОДИНА ШІТКАРІВ"

Автор драми т. Ірчана, що сам пережив великі страхиття війни, дуже вірно змалював в цій драмі розпучливе положення бідної сімейної родини шіткарів, в якій був один видючий син, але й тому трійлийою газю виліти на війні очі.

Початок в год. 8.30 вечером. Приходіть громадно, а не пожалуйте.

Весь дохід призначений на користь робітничої преси.

В неділю, 3-го травня (мая), в год. 2.30 по полудні відбудеться ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ. Музика під проводом т. Н. Гуцуляка.

МАРІЯ ГЕМБАЧ з села Попільник повіт Гусатин, Галичина пошукує свого чоловіка Андрия Гембача, який виліз з старого краю ще 1913 р. і до цього часу нема про него ніякої вістки. Хто про него знає або він сам хай напише на адресу:

Iwan Sawka  
533 — 7 Ave. East,  
Calgary, Alta.

ПОШУКУЮ своїй жени Анни Попадюк (по мужоні Барон), з села Кулісниця, повіт Городельска, Галичина. Перебуваю, що мала прихити з старого краю 22 груддя м. р. Має десь перебувати коло Вінніпегу. Хто знає би про неї або вона сама хай зголоситься на пошук адресу:

John Baron  
P. O. Box 1090,  
Nelson, B. C.

ПОШУКУЮ свого кравця Тодосія Лудюка з села Тартакова повіт Сокаль. Перебував в Савт Поркюпайні 1923 р. Хто знає де він є тепер або він сам хай напише на пошук адресу, бо маю для него важну справу.

J. Nowosad  
P.O. Box 323,  
Timmins, Ont.